



وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ



Malheur à tout calomniateur diffamateur,

Traduction du sens de
Le Noble Coran
dans la langue française

Humaza

هُمَزَةٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

Au nom d'Allah, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ

1. Malheur à tout calomniateur diffamateur,

الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُ

2. qui amasse une fortune et la compte,

تَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ

3. pensant que sa fortune l'immortalisera.

كَلَّا لَيُنْبَذَنَّ فِي الْحُطَمَةِ ﴿٤﴾

4. Mais non! Il sera certes, jeté dans la Hutamah.

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحُطَمَةُ ﴿٥﴾

5. Et qui te dira ce qu'est la Hutamah?

نَارُ اللَّهِ الْمَوْقَدَةُ ﴿٦﴾

6. Le Feu attisé d'Allah

الَّتِي تَطَّلِعُ عَلَى الْأَفْئِدَةِ ﴿٧﴾

7. qui monte jusqu'aux coeurs.

إِنِّهَا عَلَيْهِمْ مُّوَصَّدَةٌ ﴿٨﴾

8. Il se refermera sur eux,

فِي عَمَدٍ مُمَدَّدَةٍ ﴿٩﴾

9. en colonnes (de flammes) étendues.

